

ОБЩИНСКА АДМИНИСТРАЦИЯ

2780 – БЕЛИЦА, ОБЛАСТ БЛАГОЕВГРАД, ул. “Георги Андрейчин” № 15
тел./факс 07444/22 77; тел. 07444/23 23; e-mail: obelica@abv.bg

ДОГОВОР ЗА УСЛУГА

№.....⁰⁵...../^{07.02}.....2015 г.

Днес, ^{07.02}.....2015 год., в гр.Белица, Община Белица, във връзка с изпълнение на Договор № 01/313/00209 от 21.11.2012 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по мярка 313 “Насърчаване на туристическите дейности” от ПРСР 2007-2013 се сключи настоящият договор между:

1. **Община Белица, ЕИК: 000024688, Ид. № по ДДС BG 000024688, със седалище и адрес на управление: Община Белица, гр.Белица, ул.”Георги Андрейчин” №15”, представлявана от инж.Ибрахим Палев – Кмет на Община Белица и Джемиле Ибрахим Сапунджи – гл.счетоводител, от една страна, наричан по-долу “ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

2. **„БАЛКАН ГОЛД СТАР“ ООД, с ЕИК: 175 209 449, Ид. № по ДДС 175 209 449, със седалище и адрес на управление: гр.София Бул.,„Черни Връх“ №8, бл.4, ет.2, ап.32, представлявано от инж.Светомир Гоцов в качеството му на Управител, от друга страна, наричан по-долу “ИЗПЪЛНИТЕЛ”, с който страните се споразумяха за следното:**

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема на възмездна основа, при условията на този договор и съгласно Техническа спецификация и ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложения 1 и 2, които стават неразделна част от настоящия договор, да извърши следното:**

1. **Да разположи в Интернет (hosting) предоставено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ компютърно аудио-визуално съдържание – 37 кратки филма ,озвучени на 5 езика с обща продължителност 130 мин. на вече утвърден и посещаван адрес в Интернет, представящ културно-исторически и природни забележителности от цяла България <http://www.bg-visit.com>;**
2. **В продължение на действието на настоящия договор да осигурява безвъзмезден достъп до съдържанието по т. 1 на настоящата алинея за всички ползватели на Интернет;**
3. **В продължение на действието на настоящия договор да обновява съдържанието по т.1 на настоящата алинея в съответствие с предварителни заявки на**

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като изключва съществуващи или добавя нови части на съдържанието, предоставени от Възложителя.

(2) Обхватът на предмета на договора е съгласно версията за Интернет предоставена от Възложителя, неразделна част от настоящият договор.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** годишно възнаграждение в размер на **1000.00 лв. (хиляда)** без ДДС или **1200.00 лв. (хиляда и двеста лева)** с ДДС. Общата стойност на договора е **5 000.00 лв. без ДДС** или **6 000.00 лв. с ДДС**.

(2) Цената на договора по ал. 1 е окончателна и не подлежи на промяна.

Чл. 3.(1). Годишното възнаграждение по чл. 2, ал. 1 от настоящия договор се изплаща на две части, както следва:

1. 500 лв. (петстотин) без ДДС или 600 лв. (шестотин) с ДДС - в началото на всяка година, считана от датата на подписване на настоящия договор, в срок от 10 (десет) календарни дни.
2. 500 лв. (петстотин) без ДДС или 600 лв. (шестотин) с ДДС по договора шест месеца от началото на всяка година, считана от датата на подписване на настоящия договор, в срок от 10 (десет) календарни дни.

(2). Плащанията по чл. 3, ал. 1 се извършват по следната сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:
IBAN: BG18 UNCR 7000 1521 7562 13,
BIC: UNCRBGSF, при Банка – УниКредит Булбанк,
титულър на сметка – „**БАЛКАН ГОЛД СТАР**“ ООД

III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. (1). Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е в сила в течение на 5 години:

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължимото му по настоящия договор годишно възнаграждение;
2. Да предостави на разположение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** компютърното **аудио-визуално съдържание, съгласно чл. 1, ал. 1.;**
3. Да осигурява необходимото административно съдействие за изпълнение на настоящия договор;
4. Да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в предвидените в този договор случаи;
5. Да уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при възникване на непредвидени обстоятелства, които могат да доведат до спиране на изпълнението на възложената работа, в срок до 3 (три) календарни дни от датата на узнаване;
6. При поискване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да уточнява въпросите, свързани с извършването на услугите по този договор, в рамките на 2 (два) работни дни.

Чл. 6. (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да проверява изпълнението на този договор по всяко време, по начин, не

затрудняващ работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. Да изиска и получи информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършената работа във всеки един момент;

3. Да възложи корекции, поправки и допълнения, когато те са допуснати по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4. Да получи всички документи, доклади, или други продукти и материали, изготвени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в изпълнение на настоящия договор.

(2). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира конфиденциалност при използването на предоставените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи по договора, като не ги предоставя на трети лица, освен ако тези трети лица имат законово основание за получаването на документите.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да извършва възложената в предмета на договора услуга в течение на 5 години от датата на подписване на настоящия договор

2. Да изпълнява услугата съгласно предмета на договора и с грижите на добър стопанин;

3. Да не разпространява пред трети лица данните и информацията, предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** във връзка и по повод изпълнението на възложената му работа;

4. Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на предмета на настоящия договор и за предприетите мерки относно тяхното разрешаване;

5. Да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информацията и публичност съгласно изискванията на ПРСР 2007-2013 г.;

Чл. 8. (1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, освен в случаите по чл.7, ал.1, т.7, да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е, освен пред своите служители и/или подизпълнители (ако има такива). Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнение на договора.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получава в срок уговореното възнаграждение съгласно чл.3 от настоящия договор;

2. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие, информация и документи, необходими му за качественото извършване на дейностите по чл.1, ал.2 от настоящия договор;

3. Да спре временно изпълнението на възложената работа при липса на съдействие и информация от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, необходими му за качественото извършване на дейностите по чл. 1, ал.2;

VI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.10. (1). Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпила непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(2). Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в срок до 3 (три) календарни дни, да уведоми писмено другата страна за настъпването ѝ, съответно – за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

(3). След отпадане на обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолимата сила, страната, която е дала известието по алинея 2, в срок от 3 (три) календарни дни уведомява другата страна с писмено известие за възобновяване на

изпълнението на договора.

(4). Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията по настоящия договор се спира.

Чл. 11. Не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнението на настоящия договор.

VII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 12. (1). Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни възложената услуга или част от нея, или изискванията за нея съгласно настоящия договор, или не изпълни други договорени дейности в установения по договора срок, същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,10 % (нула цяло и десет процента) за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от дължимия размер на вознаграждението посочено в чл. 2.

(2). При забава в плащането, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0,10 % (нула цяло и десет процента) от дължимата сума за всеки ден закъснение, но не повече от 3 % (три процента) от дължимия размер на вознаграждението посочено в чл. 2.

(3). За неизпълнението на други задължения по настоящия договор неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер до 10 % (десет процента) от цената по договора посочена в чл. 2. Страната, която е понесла вреди от неизпълнението може да търси обезщетение и за по-големи вреди.

(4). При прекратяване на договора по чл.13, ал.1, т.1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5). При прекратяване на договора по чл. 13, ал. 1, т. 1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане за извършената и не разплатена услуга.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

Чл. 13. (1). Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

3. При констатирани нередности или възникнал конфликт на интереси с изпращане на едностранно писмено предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

4. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на настоящата услуга, предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди и предотврати или да предизвика. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, не по късно от 3 (три) календарни дни след настъпване на тези обстоятелства.

5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** може едностранно да прекрати настоящия Договор чрез писмено предизвестие от 15 (петнадесет) календарни дни, отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в случай, че по отношение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност, бъде обявен в несъстоятелност или банкрут, по отношение на него бъде открито производство по ликвидация, или бъде лишен от правоспособност да извършва подобен вид услуга сходен с предмета на настоящия договор.

(2). Настоящия договор се счита за прекратен след настъпване на обстоятелствата посочени в Раздел III. „СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ”;

IX. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 14. (1) Страните по договора не могат да го изменят.

(2) Изменение на договора се допуска по изключение:

1. когато в резултат на непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства се налага промяна в сроковете на договора, съобразно указанията на ДФ „Земеделие”, или

2. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на настоящата услуга, предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди и предотврати или да предизвика.

X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.15.(1). Комуникациите по този договор се осъществяват в писмена форма. Всяка писмена комуникация, отнасяща се до този договор между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** трябва да посочва заглавието на договора.

(3). Нищожността на някоя клауза от настоящия договор или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

(4). Страните ще решават споровете възникнали при или по повод изпълнението на настоящия договор или свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с допълнителни споразумения, а при не постигане на такива, спорът ще се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданско процесуалния кодекс.

(5). За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящия договор се състави в четири еднообразни екземпляра – един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и влиза в сила от датата на подписването му.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

- 1/ Версия за Интернет-1 бр.;
- 2/Техническа спецификация;
- 3/Ценова оферта.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ОБЩИНА БЕЛИЦА

КМЕТ: _____

/инж.Ибрахим Палев/

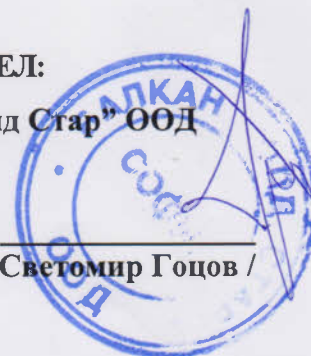


ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Балкан голд Стар” ООД

Управител: _____

/инж.Светомир Гоцов /



ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ: _____

/Джемиле Сапунджи/